

MÚZEUM

4/2012 ROČNÍK LVIII

Metodický, študijný a informačný časopis pre zamestnancov múzeí a galérií

Guidance, study and information review for museum and art gallery staff

Vydáva Slovenské národné múzeum s finančným príspevkom Ministerstva kultúry SR

Publish Slovak National Museum with financial support of the Ministry of Culture of the Slovak Republic

Adresa redakcie

– Correspondence with the Editor

Slovenské národné múzeum, Časopis MÚZEUM
Vajanského nábr. 2, P.O.Box 13, 810 06 Bratislava 16
e-mail: kabinet@snm.sk
URL: <http://www.snm.sk/?muzeum-casopis>
tel.: +421 2 2046 9141

Redakčná rada – Editorial Board

Mgr. Gábor Hushegyi (predseda), PhD. Zdeněk Farkaš, PhD.,
Mgr. Barbora Geržová, PhD. Mária Halmová,
Mgr. Dominik Hrdý, PhD. Marianna Janoštinová,
Mgr. Marta Janovičková, Mgr. Katarína Kamenská,
Mgr. Ján Kautman, PhD. Viera Majchrovičová,
PhDr. Gabriela Podušelová, Mgr. Art. Aneta Španová,
Mgr. Zuzana Šullová

Redaktori – Editors

PaedDr. Rastislav Púdelka (šéfredaktor)
e-mail: rastislav.pudelka@snm.sk; tel.: +421 2 2046 9114

PhDr. Gabriela Podušelová (zodpovedná redaktorka)
e-mail: gabriela.poduselova@snm.sk; tel.: +421 2 2046 9165

Mgr. Gabriela Kochanová
e-mail: gabika.kochanova@snm.sk; tel.: +421 2 2046 9141

Mgr. Barbora Vašková
e-mail: barbora.vaskova@snm.sk; tel.: +421 2 2046 9147

Tajomníčka redakcie – Secretary of the Editor, Subscription Address

Gizela Bendeová
e-mail: public@snm.sk; tel.: +421 2 2049 1231

Grafická úprava a sadzba – Design and Typesetting/Layout

Clara Design Studio, s. r. o.; tel.: +421 903 444 427

Tlač – Printed by

Vydavateľské družstvo LÚČ, s. r. o., Bratislava

Preklad abstraktov – Translated abstracts

PhDr. Helena Le Sage

Vychádza štvrťročne – Quarterly review

Cena 1 čísla: 3 € – Price: 3 €/issue

Ročné predplatné: 10 € + poštovné
Yearly Subscription: 10 € + postage

Náklad: 600 ks – Edition: 600

Nevyžiadané rukopisy sa nevracajú
Unsolicited manuscripts will not be returned to the author
Registračné číslo: MK SR EV 2940/09; ISSN 0027-5263

© Autorské práva vyhradené. Rozmnožovanie textu, fotografií, peroviek a údajov v elektronickej podobe len s predchádzajúcim písomným súhlasom vydavateľa

© All rights reserved. No reproduction of text, photographs, pen sketches and data in the electronic form is allowed without a prior written permission of the editor

Na 1. strane obálky – Front Cover

Dorota Sadovská: Slovenská zem, 1997, plátno, olej, 130 x 130 cm, Oravská galéria, Dolný Kubín

Dorota Sadovská: *The Slovak Landscape, 1997, canvass, oil, 130 x 130 cm, Orava Art Gallery, Dolný Kubín*

Na 4. strane obálky – Back Cover

Ignác Marcoň (1880 – 1956): Anjel (z betlehemu), 19. storočie, polychromovaná drevorezba, drevo, v. 13 cm, Oravská galéria Dolný Kubín

Ignác Marcoň (1880 – 1956): *Angel (from Nativity scene), 19th century, polychrome woodcarving, timber, height 13 cm, Orava Art Gallery, Dolný Kubín*

HLAVNÁ TÉMA • MAIN TOPIC

1
Alexandra Homolová: Galérie optikou strategických materiálov

Alexandra Homolová: Art galleries viewed by strategic materials

3
Ján Kamenský: Stratégia rozvoja múzeí a galérií v Slovenskej republike do roku 2011 – výstupy z jej komplexného vyhodnotenia

Ján Kamenský: The Developmental Strategy of Museums and Art Galleries in the Slovak Republic by the year 2011 – outputs from its comprehensive evaluation

6
Zuzana Gažíková – Magdaléna Klobučníková: Zriadenie a financovanie galérií na Slovensku od roku 1991

Zuzana Gažíková – Magdaléna Klobučníková: The establishment and financing of art galleries in Slovakia since 1991

MÚZEJNÉ ZBIERKY • MUSEUM COLLECTIONS

12
Andrej Lauro: Sarmátsky portrét Jána III. Sobieskeho

Andrej Lauro: The Sarmat Portrait of John III Sobieski

14
Ivan Havlice: Zabudnuté a znovu objavené... Hubert Sattler: Námestie sv. Petra v Ríme, 1862

Ivan Havlice: Forgotten and revived... Hubert Sattler: St. Peter's Square in Rome, 1862

VZDELÁVANIE A KOMUNIKÁCIA V MÚZEÁCH • EDUCATION AND COMMUNICATION IN MUSEUMS

16
Daniela Čarná: Galéria ako vzdelávacia inštitúcia
Daniela Čarná: Art gallery as an educational institution

18
Monika Drocárová: Umenie ako zážitok, terapia
Monika Drocárová: Art as an experience, a therapy

PREZENTAČNÁ ČINNOSŤ MÚZEÍ • MUSEUM PRESENTATION ACTIVITIES

20
Anna Ondrušková: Odkryté hodnoty. Prvá expozícia Tatranskej galérie v Poprade
Anna Ondrušková: Uncovered values. The initial exhibition of the Tatra Art Gallery in Poprad

23
Katarína Baraniková: Stála expozícia Dominika Skuteckého v Banskej Bystrici
Katarína Baraniková: The permanent exhibition of Dominik Skutecký in Banská Bystrica

26
Zuzana Gažíková: Tri re-inštalované expozície v Liptovskej galérii Petra Michala Bohúňa
Zuzana Gažíková: Three re-launched exhibitions in the Liptov Art Gallery of Peter Michal Bohúň

28
Zsófia Kiss Szemán: Kufor kresieb. Ladislav Mednyánszky – Kresba ako vizuálny denník
Zsófia Kiss Szemán: A suitcase full of drawings. Ladislav Mednyánszky – Drawing as a visual diary

30
Štefan Zajíček: Storočnica klasika slovenskej sochárskej moderny Jozefa Kostku
Štefan Zajíček: A hundred years anniversary of the classic of Slovak sculptural modernism Jozef Kostka

32
Renata Babicová: Ako sa žilo na salaši. Sprístupnenie repliky salaša s príslušenstvom v Podpolianskom múzeu
Renata Babicová: What life used to be like at a shepherd's hut. Presentation of a shepherd's hut replica with accessories at the Podpolianske Museum

34
Ivan Havlice – Martin Jarinkovič: Obrazy Európy vo vojne a mieri
Ivan Havlice – Martin Jarinkovič: The images of Europe in war and peace

36
Peter Maráky: Pavol Sochán – Lyrik národopisej fotografie
Peter Maráky: Pavol Sochán – A lyrical poet of ethnographical photography

38
Lubomír Podušel: Ludový odev na paleta
Lubomír Podušel: Folk clothing on the palette

INFORMAČNÉ ZDROJE • INFORMATION SOURCES

40
Zlatica Adamčiaková: Zbierkotvorné galérie na Slovensku v roku 2011

Zlatica Adamčiaková: Collection creating art galleries in Slovakia in 2011

41
Dagmar Adamusová: Oravská galéria a špecifika jej akvizíčnej činnosti s dôrazom na obdobie rokov 2001 – 2011
Dagmar Adamusová: The Orava Art Gallery and the specific features of its acquisition activity with a special focus to the period of 2001 – 2011

44
Peter Megyeši: Galéria Jána Koniarka v Trnave. Minulosť, súčasnosť a vízie do budúcnosti
Peter Megyeši: Ján Koniarek Art Gallery in Trnava. The past, the present, visions of future

46
Barbora Geržová: Virtuálna Nitrianska galéria – alternatívna komunikácia s divákom
Barbora Geržová: The Virtual Nitra Art Gallery – an alternative communication channel with the viewer

47
Helena Markusková: Príbeh PERTU
Helena Markusková: The PERTU story

49
Omar Mirza: BUNKER – Podzemný priestor pre netradičné umenie
Omar Mirza: BUNKER – An underground space for non-traditional art

51
Juraj Paučula: Dni európskeho kultúrneho dedičstva na Slovensku 2012
Juraj Paučula: European Cultural Heritage Days in Slovakia in 2012

53
Robert Pollák: Východoslovenské múzeum jubiluje
Robert Pollák: The East Slovakian Museum has a jubilee

DISKUSIA • DISCUSSION

55
Pavol Šteiner: Reakcia na príspevok B. Pešáka „Detektorista, archeológ alebo len úvahy, čo by bolo ak...“ (Múzeum 1/2012, s. 48-49) a reakciu T. Michalíka (Múzeum 2/2012, s. 50-51)
Pavol Šteiner: A response to the contribution by B. Pešák: A detectorist, an archaeologist, or just an idea what would have been, if... (MÚZEUM 1/2012, s. 48-49) and the response by T. Michalik (MÚZEUM 2/2012, p. 50-51)

PERSONÁLIE • PERSONAL DATA

56
Dagmar Lobodová: Za Ing. Danicou Jaremovou
Dagmar Lobodová: Ing. Danica Jaremová passed away

57
Lubomír Podušel: PhDr. Pavol Sika
Lubomír Podušel: PhDr. Pavol Sika

ODBORNÉ PODUJATIA • EVENTS

58
Mária Gmitrová: Projekt Košická moderna vo Východoslovenskej galérii
Mária Gmitrová: The Košice modernism project in the East Slovakian Art Gallery

RECENZIE A ANOTÁCIE • BOOK REVIEWS AND ANNOTATIONS

58
Redakcia: Museologica Brunensia
Redaction: Museologica Brunensia

59
Klára Kubíková: Marián Komáček – Grafika a maľba
Klára Kubíková: Marián Komáček: Graphics and painting

59
Martina Orosová: Monument revue
Martina Orosová: Monument revue